

## 509898-2026 - Mededinging

**Polen – Reparatie en onderhoud van video-uitrusting – „Przywrócenie sprawności monitoringu i oświetlenia przepławki na ZW Nysa”**

**OJ S 140/2026 23/07/2026**

**Aankondiging van een opdracht of concessie – standaardregeling**

**Diensten**

### 1. Koper

---

#### 1.1. Koper

Officiële naam: Państwowe Gospodarstwo Wodne Wody Polskie

E-mail: [emilia.staniek@wody.gov.pl](mailto:emilia.staniek@wody.gov.pl)

Rechtsvorm van de koper: Publiekrechtelijke instelling

Activiteit van de aanbestedende dienst: Milieubescherming

### 2. Procedure

---

#### 2.1. Procedure

Titel: „Przywrócenie sprawności monitoringu i oświetlenia przepławki na ZW Nysa”

Beschrijving: Przedmiotem zamówienia jest „Przywrócenie sprawności monitoringu i oświetlenia przepławki na ZW Nysa”. Elementy monitoringu i oświetlenia przepławki: 1. W skład elementów monitoringu wchodzi 3 stacje wizyjno- rejestrowe znajdujące się w korycie przepławki wraz z szafami obsługującymi SM1, SM2, SM3 oraz z zasuwami odcinającymi przepławkę. Stacja monitoringu składa się z elementów zaznaczonych na rysunku w dokumentacji technicznej. 2. W skład elementów oświetlenia przepławki wchodzi oprawy oświetleniowe LED NORKA BERN M1500 24V, które są zamontowane w każdym przepuszczeniu lub kanale zamkniętym wraz z 11 szafami zasilającymi – sterowniczymi SOP. Zakres przedmiotowego zadania: 1. Zadanie obejmuje wymianę (demontaż elementów szaf i montaż nowych elementów) wyposażenia w szafach SM1, SOP 1, 2, 3 i 5 na nowe. Demontaż szafy SOP2 wraz z fundamentem, wyrównanie podłoża i ponowny montaż fundamentu, zagęszczenie terenu wokół fundamentu i ponowny montaż szafy. Korekta położenia fundamentu szafy SOP3. Wyczyszczenie wszystkich szaf z nanosów powodziowych, wymiana filtrów w wentylacji szaf. Zaprogramowanie sterowników, uruchomienie systemu wraz z wykonaniem odpowiednich pomiarów kontrolnych oraz z odtworzeniem (dokumentacji elektrycznej w szafach). 2. Wyczyszczenie elementów stacji monitoringu w przepławce z nanosów i wszystkich przestrzeni i mechanizmów zainstalowanych na stacjach wraz z wymianą uszkodzonych elementów wymienionych w zestawieniu wyposażenia do wymiany. Likwidacja nieszczelności w oświetleniu kamer. 3. Wymiana komputerów w sekcji SM2 i SM3 wraz z ich uruchomieniem i oprogramowaniem. 4. Wyczyszczenie szafek z nanosów wraz z wymianą elementów wyposażenia szafki zasilającej (licznikowej) bariery i szafki ZK 4 agregat i szafki ZK4(11) przy SM1 i SOP1 wraz z wykonaniem stosownych pomiarów celem przywrócenia przez Tauron ponownego zasilania na przyłączy. 5. Dostawa nowych i wymiana uszkodzonych i nie działających opraw LED NORKA BERN M1500 24V w przepustach i kanałach. 6. Wykonanie stosownych pomiarów całej instalacji, uruchomienie systemu wraz z oprogramowaniem zainstalowanym na komputerach w stacjach SM oraz wykonanie stosownych prób w tym z poziomu SKADA. 7. Wyczyszczenie zasuw, przesmarowanie i

uruchomienie napędów z ewentualną kalibracją krańcówek w czterech sekcjach zamykających przepławkę. Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia zawiera Załącznik Nr 2 do SWZ – Opis przedmiotu zamówienia.

Identificatiecode van de procedure: d9c12489-1651-41fa-bc1e-663475c5132d

Interne identificatiecode: V.ROZ.270.2.102.2026

Type procedure: Openbaar

De procedure wordt versneld: ja

Rechtvaardiging voor de versnelde procedure: Zamawiający wskazuje, iż zachodzą przesłanki do zastosowania trybu udzielenia zamówienia z uwagi na pilną potrzebę jego realizacji, zgodnie z art. 138 ust. 2 pkt 2 ustawy Prawo zamówień publicznych. Pilność wykonania przedmiotowej usługi wynika z konieczności zapewnienia ciągłości realizacji zadań publicznych, w szczególności w zakresie monitoringu i oświetlenia przepławki, oraz z wystąpienia okoliczności, których Zamawiający – mimo dochowania należytej staranności – nie mógł wcześniej przewidzieć. Zamawiający uprzednio wszczął postępowanie o udzielenie zamówienia publicznego w trybie konkurencyjnym, które zostało następnie unieważnione z przyczyn niezależnych od Zamawiającego. W konsekwencji doszło do powstania sytuacji, w której zachodzi konieczność niezwłocznego udzielenia zamówienia, aby zapewnić jego wykonanie w bieżącym roku. Przedmiotowe zadanie dotyczy przywróceniu sprawności monitoringu i oświetlenia przepławki, co ma istotne znaczenie dla prawidłowego funkcjonowania infrastruktury hydrotechnicznej oraz realizacji obowiązków środowiskowych. Brak bieżącego monitoringu mógłby prowadzić do pogorszenia stanu ekologicznego cieku oraz niewywiązania się z nałożonych obowiązków. Dodatkowo należy podkreślić, że zamówienie jest finansowane ze środków jednorocznych, które muszą zostać wykorzystane oraz rozliczone w roku budżetowym 2026. W związku z tym zadanie musi być wykonane i zakończone w 2026 roku. Powstała po unieważnieniu postępowania luka czasowa uniemożliwia przeprowadzenie kolejnego postępowania w standardowych terminach ustawowych bez ryzyka utraty środków finansowych oraz niewykonania zadania. Brak natychmiastowego udzielenia zamówienia skutkowałby w szczególności: • przerwaniem monitoringu przepławki i brakiem danych niezbędnych do oceny jej funkcjonowania, • zagrożeniem dla realizacji obowiązków środowiskowych, • utratą środków finansowych przeznaczonych na realizację zadania w 2026 r., • niewykonaniem zadania w terminie oraz powstaniem ryzyk organizacyjnych i finansowych. Jednocześnie Zamawiający podkreśla, że zaistniała sytuacja nie wynika z jego zaniedbań, lecz jest konsekwencją obiektywnych okoliczności związanych z przebiegiem wcześniejszego postępowania. W związku z powyższym należy uznać, iż zachodzą przesłanki pilnej potrzeby udzielenia zamówienia, a zastosowanie trybu przewidzianego w art. 138 ust. 2 pkt 2 Pzp jest uzasadnione oraz proporcjonalne do zaistniałej sytuacji.

#### **2.1.1. Doel**

Aard van het contract: Diensten

Belangrijkste classificatie (cpv): 50343000 Reparatie en onderhoud van video-uitrusting

#### **2.1.2. Plaats van uitvoering**

Onderverdeling land (NUTS): Nyski (PL523)

Land: Polen

Aanvullende informatie: teren administrowany przez Zbiornik Wodny Nysa.

#### **2.1.4. Algemene informatie**

Aanvullende informatie: Podstawy wykluczenia o charakterze wyłącznie krajowym: przepisów ustawy z dnia 13 kwietnia 2022 r. o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego (Dz. U. z

2022 r., poz. 835) art. 7 ust. 1, w brzmieniu: Z postępowania o udzielenie zamówienia publicznego lub konkursu prowadzonego na podstawie ustawy z dnia 11 września 2019 r. – Prawo zamówień publicznych wyklucza się: 1) wykonawcę oraz uczestnika konkursu wymienionego w wykazach określonych w rozporządzeniu 765/2006 i rozporządzeniu 269/2014 albo wpisanego na listę na podstawie decyzji w sprawie wpisu na listę rozstrzygającej o zastosowaniu środka, o którym mowa w art. 1 pkt 3, przedmiotowej ustawy; 2) wykonawcę oraz uczestnika konkursu, którego beneficjentem rzeczywistym w rozumieniu ustawy z dnia 1 marca 2018 r. o przeciwdziałaniu praniu pieniędzy oraz finansowaniu terroryzmu (Dz. U. z 2022 r., poz. 593 i 655) jest osoba wymieniona w wykazach określonych w rozporządzeniu 765/2006 i rozporządzeniu 269/2014 albo wpisana na listę lub będąca takim beneficjentem rzeczywistym od dnia 24 lutego 2022 r., o ile została wpisana na listę na podstawie decyzji w sprawie wpisu na listę rozstrzygającej o zastosowaniu środka, o którym mowa w art. 1 pkt 3, przedmiotowej ustawy; 3) wykonawcę oraz uczestnika konkursu, którego jednostką dominującą w rozumieniu art. 3 ust. 1, pkt 37 ustawy z dnia 29 września 1994 r. o rachunkowości (Dz. U. z 2021 r., poz. 217, 2105 i 2106) jest podmiot wymieniony w wykazach określonych w rozporządzeniu 765/2006 i rozporządzeniu 269/2014 albo wpisany na listę lub będący taką jednostką dominującą od dnia 24 lutego 2022 r., o ile został wpisany na listę na podstawie decyzji w sprawie wpisu na listę rozstrzygającej o zastosowaniu środka, o którym mowa w art. 1 pkt 3, przedmiotowej ustawy.

**Rechtsgrondslag:**

Richtlijn 2014/24/EU

**2.1.6. Gronden voor uitsluiting**

Bronnen voor uitsluitingsgronden: Aankondiging

Directe of indirecte betrokkenheid bij de voorbereiding van deze aanbestedingsprocedure: art. 108 ust 1 pkt 6 ustawy Pzp

Corruptie: art. 108 ust 1 pkt 1 i 2 ustawy Pzp

Fraude: art. 108 ust 1 pkt 1 i 2 ustawy Pzp

Niet-nakoming van verplichtingen op het gebied van arbeidsrecht: art. 108 ust 1 pkt 1 H i 2 ustawy Pzp

Vervalsing van de mededinging: art. 108 ust 1 pkt 5 ustawy Pzp

Kinderarbeid en andere vormen van mensenhandel: art. 108 ust 1 pkt 1 i 2 ustawy Pzp

Witwassen van geld of financiering van terrorisme: art. 108 ust 1 pkt 1 i 2 ustawy Pzp

Terroristische misdrijven of strafbare feiten in verband met terroristische activiteiten: art. 108 ust 1 pkt 1 i 2 ustawy Pzp

Voortijdige beëindiging, schadevergoeding of andere vergelijkbare sancties: art. 109 ust 1 pkt 7 ustawy Pzp

Deelname aan een criminele organisatie: art. 108 ust 1 pkt 1 i 2 ustawy Pzp

Gaf valse verklaringen af, hield informatie achter, was niet in staat vereiste documenten te verstrekken of verkreeg vertrouwelijke informatie over deze procedure: art. 109 ust 1 pkt 8-10 ustawy Pzp

Niet-nakoming van de verplichting tot betaling van socialezekerheidsbijdragen: art. 108 ust 1 pkt 3 ustawy Pzp

Niet-nakoming van de verplichting tot betaling van belastingen: art. 108 ust 1 pkt 3 ustawy Pzp

## 5. Perceel

**5.1. Perceel: LOT-0001**

Titel: Przywrócenie sprawności monitoringu i oświetlenia przepławki na ZW Nysa

Beschrijving: Przedmiotem zamówienia jest „Przywrócenie sprawności monitoringu i oświetlenia przepławki na ZW Nysa”. Elementy monitoringu i oświetlenia przepławki: 1. W skład elementów monitoringu wchodzi 3 stacje wizyjno- rejestrowe znajdujące się w korycie przepławki wraz z szafami obsługującymi SM1, SM2, SM3 oraz z zasuwami odcinającymi przepławkę. Stacja monitoringu składa się z elementów zaznaczonych na rysunku w dokumentacji technicznej. 2. W skład elementów oświetlenia przepławki wchodzi oprawy oświetleniowe LED NORKA BERN M1500 24V, które są zamontowane w każdym przepuście lub kanale zamkniętym wraz z 11 szafami zasilającymi – sterowniczymi SOP. 4.2 Zakres przedmiotowego zadania: 1. Zadanie obejmuje wymianę (demontaż elementów szaf i montaż nowych elementów) wyposażenia w szafach SM1 , SOP 1, 2, 3 i 5 na nowe. Demontaż szafy SOP2 wraz z fundamentem ,wyrównanie podłoża i ponowny montaż fundamentu , zagęszczenie terenu wokół fundamentu i ponowny montaż szafy. Korekta położenia fundamentu szafy SOP3. Wyczyszczenie wszystkich szaf i lamp z nanosów powodziowych , wymiana filtrów w wentylacji szaf. Zaprogramowanie sterowników , uruchomienie systemu wraz z wykonaniem odpowiednich pomiarów kontrolnych oraz z odtworzeniem (dokumentacji elektrycznej w szafach.) W szafach SOP gdzie zostaną wprowadzone nowe oprawy zasilane – 240V należy zrezygnować z zasilaczy oraz sterowania z 24V i zastosować urządzenia na 240V w tym czujniki natężenia oświetlenia. Wstępnie zakłada się nowe oprawy i cały system w sekcjach SOP 1,3 i 11 2. Wyczyszczenie elementów stacji monitoringu w przepławce z nanosów i wszystkich przestrzeni i mechanizmów zainstalowanych na stacjach wraz z wymianą uszkodzonych elementów wymienionych w zestawieniu wyposażenia do wymiany. Likwidacja nieszczelności w oświetleniu kamer. 3. Wymiana komputerów w sekcji SM2 i SM3 wraz z ich uruchomieniem i oprogramowaniem. 4. Wyczyszczenie szafek z nanosów wraz z wymianą elementów wyposażenia szafki zasilającej (licznikowej) bariery i szafki ZK 4 agregat i szafki ZK4(11) przy SM1 i SOP1 wraz z wykonaniem stosownych pomiarów celem przywrócenia przez Tauron ponownego zasilania na przyłączy. 5. Dostawa nowych i wymiana uszkodzonych i nie działających opraw LED NORKA BERN M1500 24V w przepustach i kanałach – w przypadku braku zainstalowanego modelu wykonanie nowego podłączenia nowych lamp w nowym systemie na sekcjach z największą liczbą uszkodzonych elementów oraz przeniesienie lamp starego typu do sekcji z małą ilością uszkodzonych lamp. 6. Wykonanie stosownych pomiarów całej instalacji, uruchomienie systemu wraz z oprogramowaniem zainstalowanym na komputerach w stacjach SM oraz wykonanie stosownych prób w tym z poziomu SKADA. 7. Wyczyszczenie zasuw, przesmarowanie i uruchomienie napędów z ewentualną kalibracją krańcówek w czterech sekcjach zamykających przepławkę. Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia zawiera Załącznik Nr 2 do SWZ – Opis przedmiotu zamówienia.

#### **5.1.1. Doel**

Aard van het contract: Diensten

Belangrijkste classificatie (cpv): 50343000 Reparatie en onderhoud van video-uitrusting

#### **5.1.2. Plaats van uitvoering**

Onderverdeling land (NUTS): Nyski (PL523)

Land: Polen

Aanvullende informatie: teren administrowany przez Zbiornik Wodny Nysa

#### **5.1.3. Geraamde duur**

Looptijd: 90 Dagen

#### **5.1.6. Algemene informatie**

**Voorbehouden deelname:**

Deelname is niet voorbehouden.

Aanbestedingsproject dat niet uit EU-fondsen wordt gefinancierd

De aanbesteding valt onder de Overeenkomst inzake overheidsopdrachten (GPA): neen

#### 5.1.9. Selectiecriteria

Bronnen van selectiecriteria: Aankondiging

Criterium: Relevante onderwijs- en beroepskwalificaties

Beschrijving van het selectie criterium: Doświadczenie: a) W okresie ostatnich 5 lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie, wykonał co najmniej dwa zamówienia obejmujące prace, polegające na: wykonaniu napraw, przeglądów lub montażu systemu monitoringu ryb na obiektach hydrotechnicznych lub elektrowniach (przepławkach).

Criterium: Relevante onderwijs- en beroepskwalificaties

Beschrijving van het selectie criterium: Osoby skierowane do realizacji zamówienia: b)

Wykonawca winien dysponować osobą pełniącą funkcję kierownika robót elektrycznych, spełniającą następujące wymagania: w okresie ostatnich 5 lat przed upływem terminu składania ofert pełnił minimum jeden raz funkcję kierownika budowy lub kierownika robót z zakresu budowy, przebudowy, remontu instalacji elektrycznych lub energetycznych; posiada uprawnienia budowlane do kierowania robotami budowlanymi wydane w trybie przepisów ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. - Prawo budowlane (t.j. Dz. U. z 2021 r. poz. 2351 z późn. zm), Rozporządzenia Ministra Inwestycji i Rozwoju z dnia 29 kwietnia 2019 r. w sprawie przygotowania zawodowego do wykonywania samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie (Dz.U. z 2019 r. poz. 831), w specjalności sieci elektrycznych lub instalacji i urządzeń elektrycznych i elektroenergetycznych bez ograniczeń lub w zakresie ograniczonym do 1kW lub uprawnienia budowlane równorzędne wydane przed wejściem w życie ww. rozporządzenia. c) Wykonawca winien dysponować minimum 2 osobami, które muszą posiadać aktualne uprawnienia SEP do 1 kW eksploatacyjne i dozоровe w tym pomiarowe.

#### 5.1.10. Gunningscriteria

Criterium:

Type: Prijs

Beschrijving: Maksymalną ilość punktów – 60 uzyska oferta z najniższą ceną, a pozostałe oferty otrzymają punkty wyliczone proporcjonalnie wg wzoru:  $Cena\ najniższa\ (zł) \times Ilość\ punktów\ za\ cenę\ oferty = \dots \times 60\ pkt\ Cena\ oferty\ badanej\ (zł)$

Criterium:

Type: Kwaliteit

Beschrijving: Maksymalną ilość punktów może uzyskać najdłuższy okres udzielonej gwarancji oceniany w następujący sposób: I wariant: 40 pkt Wydłużenie terminu gwarancji o 12 miesięcy II wariant: 20 pkt Wydłużenie terminu gwarancji o 6 miesięcy III wariant: 0 pkt Gwarancja udzielona na okres 24 miesięcy (podstawowy) Całkowita liczba punktów, jaką otrzyma dana oferta zostanie obliczona wg wzoru:  $Oof = K1 + K2$

#### 5.1.11. Aanbestedingsstukken

Adres van de aanbestedingsstukken: <https://wodypolskie.ezamawiajacy.pl/pn/pgwwp/demand/306223/notice/public/details>

#### 5.1.12. Voorwaarden van de aanbesteding

Voorwaarden voor indiening:

Elektronische indiening: Vereist

Adres voor indiening: <https://wodypolskie.ezamawiajacy.pl/pn/pgwwp/demand/306223/notice/public/details>

Talen waarin inschrijvingen of verzoeken tot deelname kunnen worden ingediend: Pools

Elektronische catalogus: Niet toegestaan

Uiterste datum voor de ontvangst van inschrijvingen: 10/08/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Oost-Europese tijd, Midden-Europese zomertijd

Duur waarin de aanbidding geldig moet blijven: 90 Dagen

**Informatie over de openbare opening:**

Openingsdatum: 10/08/2026 09:05:00 (UTC+02:00) Oost-Europese tijd, Midden-Europese zomertijd

**Voorwaarden van het contract:**

De uitvoering van de opdracht moet plaatsvinden binnen het kader van programma's voor maatwerkbedrijven: Neen

Elektronische facturering: Toegestaan

Er zal worden gebruikgemaakt van elektronische orderplaatsing: ja

Er zal worden gebruikgemaakt van elektronische betaling: ja

**5.1.15. Technieken**

**Raamovereenkomst:**

Geen raamovereenkomst

**Informatie over het dynamische aankoopstelsel:**

Geen dynamisch aankoopstelsel

**5.1.16. Nadere inlichtingen, bemiddeling en evaluatie**

Organisatie voor beroepsprocedures: Krajowa Izba Odwoławcza

Informatie over de termijnen voor beroep: Wykonawcy, a także innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów ustawy Pzp, przysługują środki ochrony prawnej przewidziane w Dziale IX ustawy Pzp, na zasadach i w terminach określonych dla wartości zamówienia równej lub przekraczającej kwoty określone w przepisach określonych w art. 2 ust. 1 pkt 1 ustawy Pzp. 1. Środkami ochrony prawnej, o których mowa w pkt 19.1 SWZ są: 2. Odwołanie. 3. Skarga do sądu. Kwestie dotyczące odwołania uregulowane są w art. 513–578 ustawy Pzp. Na orzeczenie Krajowej Izby Odwoławczej stronom i uczestnikom postępowania odwoławczego przysługuje skarga do sądu. Kwestie dotyczące skargi do sądu regulowane są w art. 579–590 ustawy Pzp.

## 8. Organisaties

---

**8.1. ORG-0001**

Officiële naam: Państwowe Gospodarstwo Wodne Wody Polskie

Registratienummer: 368302575

Afdeling: Państwowe Gospodarstwo Wodne Wody Polskie

Postadres: ul. Tytusa Chałubińskiego 8

Stad: Warszawa

Postcode: 00-613

Onderverdeling land (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Land: Polen

E-mail: [emilia.staniek@wody.gov.pl](mailto:emilia.staniek@wody.gov.pl)

Telefoon: +48 (71) 337 89 15

Internetadres: <https://www.gov.pl/web/wody-polskie>

Eindpunt voor informatie-uitwisseling (URL): <https://wodypolskie.ezamawiajacy.pl/>

Kopersprofiel: <https://wodypolskie.ezamawiajacy.pl/>

**Rollen van deze organisatie:**

Koper

**8.1. ORG-0002**

Officiële naam: Krajowa Izba Odwoławcza

Registratienummer: 5262239325

Postadres: ul. Postępu 17a

Stad: Warszawa

Postcode: 02-676

Onderverdeling land (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Land: Polen

E-mail: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)

Telefoon: +48 22 4587800

Internetadres: [www.uzp.gov.pl](http://www.uzp.gov.pl)

**Rollen van deze organisatie:**

Organisatie voor beroepsprocedures

**8.1. ORG-0000**

Officiële naam: Publications Office of the European Union

Registratienummer: PUBL

Stad: Luxembourg

Postcode: 2417

Onderverdeling land (NUTS): Luxembourg (LU000)

Land: Luxemburg

E-mail: [ted@publications.europa.eu](mailto:ted@publications.europa.eu)

Telefoon: +352 29291

Internetadres: <https://op.europa.eu>

**Rollen van deze organisatie:**

TED eSender

## Informatie over een aankondiging

---

Identificatiecode/versie van de aankondiging: 2381a70f-eadf-46fb-a93a-6fc7f05d5607 - 01

Type formulier: Mededinging

Type aankondiging: Aankondiging van een opdracht of concessie – standaardregeling

Subtype aankondiging: 16

Verzenddatum van de aankondiging: 22/07/2026 06:51:40 (UTC+00:00) West-Europese tijd, GMT

Talen waarin deze aankondiging officieel beschikbaar is: Pools

Publicatienummer aankondiging: 509898-2026

Nummer uitgave PB S: 140/2026

Datum van bekendmaking: 23/07/2026